${\bf 1}$ Zwój księgi (o) narodzinach Jezusa Chrystusa, syna Dawida, syna Abrahama. 2 Abraham zrodził Izaaka, 1161 zaka zrodził Jakuba, 1284 a Jakub Fares zrodził Esroma, a Esrom zrodził Arama, 4 in Aram zrodził Aminadaba, 3588 tej, (która należała do) Uriasza, 7 illei Salomon zrodził Roboama, a Roboam zrodził Abiasa, a Abias zrodził Asafa, 7 8 a Asaf zrodził Jozafata, a Jozafat zrodził Manassesa, a Manasses zrodził Amona, a Amon zrodził Jozjasza, 11 1161 2502 1080 2423 2532 80 846 1909 3350 3350 1080 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 1909 19 Babilonu, $\mathbf{12}$ a po przesiedleniu (do) Babilonu Jechoniasz zrodził Salatiela, a Salatiel zrodził Zorobabela, 13 a Zorobabel zrodził Abiuda, a Abiud zrodził Eliakima, a Eliakim zrodził Azora, ${f 14}$ a Azor zrodził Sadoka, a $S_{adok}^{4524} zrodził Achima, a^{885} A_{chim}^{1161} zrodził Eliuda, {\color{red} 15} a^{1161} Bliud zrodził Eleazara,$ $\stackrel{\text{1161}}{\text{a}} \stackrel{\text{1648}}{\text{Eleazar}} \stackrel{\text{1080}}{\text{zrodzi}} \stackrel{\text{3157}}{\text{Mattan}}, \stackrel{\text{1161}}{\text{a}} \stackrel{\text{3157}}{\text{Mattan}} \stackrel{\text{1080}}{\text{zrodzi}} \stackrel{\text{2384}}{\text{Jakuba}}, \stackrel{\text{166}}{\text{a}} \stackrel{\text{1161}}{\text{Jakub}} \stackrel{\text{2384}}{\text{zrodzi}} \stackrel{\text{1080}}{\text{Jakub}} \stackrel{\text{2384}}{\text{zrodzi}} \stackrel{\text{1080}}{\text{Jakuba}}, \stackrel{\text{1080}}{\text{Jakuba}} \stackrel{\text{1080}}{$ Wszystkich więc pokoleń od Abrahama do Dawida– pokoleń czternaście, $\overset{3767}{\text{i}}$ od Dawida do przesiedlenia (do) Babilonu
– pokoleń czternaście, i $\overset{2532}{\text{od}}$ przesiedlenia (do) babilonu
– pokoleń czternaście, i $\overset{2532}{\text{od}}$ przesiedlenia (do) Babilonu do Chrystusa
– pokoleń czternaście. ${f 18}$ A narodzenie Jezusa Chrystusa było takie: ponieważ matka jego, Maria, będąc zaślubiona Józefowi, wcześniej, zanim [-] się oni zeszli, znalazła się tą, która ma (dziecko) w łonie chcąc jej wystawić na pośmiewisko, chciał potajemnie ją uwolnić, $\mathbf{20}^{1161}$ a (gdy) 846 5023 1760 on to obmyślił, oto anioł Pana ukazał się mu podczas snu, mówiąc: Józefie, $\begin{array}{c} synu \ Dawida, \ nie \ \underline{b\acute{o}j\ sie} \ \ vzią\acute{c} \ \ (do\ siebie) \ \ Marii, \ twojej \ zony, \ ponieważ \ \underline{to, co} \ \ \\ 1722 \ \ 846 \ \ \ 1080 \ \ \underline{2076} \ \ \underline{1537} \ \ \underline{1537} \ \ \underline{1537} \ \ \underline{40} \ \ \underline{1537} \ \ \underline{40} \ \ \underline{40} \ \ \underline{21} \ \ \underline{1161} \ \ \underline{5088} \ \ \underline{5207} \ \ \underline{2532} \ \ \underline{2532} \ \ \underline{2564} \ \ \underline{846} \ \ \underline{1080} \ \ \underline{2076} \ \ \underline{1537} \ \ \underline{1537} \ \ \underline{40} \ \ \underline{2076} \ \ \underline{10} \ \ \underline{10} \ \ \underline{10} \ \ \underline{100} \ \ \underline$

 $2^{\frac{1}{\mathrm{A}}^{\frac{1161}{\mathrm{A}}} \frac{1080}{\mathrm{kiedy}} \frac{2424}{\mathrm{Jezus}}} \, \underbrace{\frac{\mathrm{urodzil} \, \mathrm{sie}}{\mathrm{vrodzil} \, \mathrm{sie}}}_{\text{575}}^{\frac{1080}{\mathrm{395}}} \, \underbrace{\frac{1722}{\mathrm{w}}}_{\text{Betlejem}}^{\frac{965}{\mathrm{efs}}}, \, \underbrace{\frac{\mathrm{u} \, \mathrm{Judei}}{\mathrm{Judei}}}_{\frac{2414}{\mathrm{viole}}}^{\frac{1722}{\mathrm{coole}}} \, \underbrace{\frac{2250}{\mathrm{dni}}}_{\text{1}}^{\frac{2264}{\mathrm{eroda}}} + \underbrace{\frac{2264}{\mathrm{coole}}}_{\text{1}}^{\frac{2264}{\mathrm{coole}}}, \, \underbrace{\frac{2264}{\mathrm{coole}}}_{\text{2}}^{\frac{2414}{\mathrm{coole}}}, \, \underbrace{\frac{1722}{\mathrm{coole}}}_{\text{2}}^{\frac{2250}{\mathrm{coole}}} + \underbrace{\frac{2264}{\mathrm{coole}}}_{\text{2}}^{\frac{2264}{\mathrm{coole}}}, \, \underbrace{\frac{2264}{\mathrm{coole}}}_{\text{2}}^{\frac{2414}{\mathrm{coole}}}, \, \underbrace{\frac{1722}{\mathrm{coole}}}_{\text{2}}^{\frac{2265}{\mathrm{coole}}}, \, \underbrace{\frac{2264}{\mathrm{coole}}}_{\text{2}}^{\frac{2264}{\mathrm{coole}}}, \, \underbrace{\frac{2264}{\mathrm{coole}}}_{\text{2}}^{\frac{2264}{\mathrm{coole$ się znajduje (ten) narodzony król Judejczyków? Zobaczyliśmy bowiem jego gwiazdę na wschodzie i przyszliśmy oddać mu pokłon. 3 ${\rm \stackrel{1161}{A}}{\rm \stackrel{191}{gdy}}$ (to) usłyszał król Herod, przestraszył się, a razem z nim cała Jerozolima. 4 I zebrawszy wszystkich arcykapłanów i znawców Pisma (spośród) ludu, dowiadywał się od nich, gdzie się rodzi Mesjasz. ${f 5}$ A oni powiedzieli mu: w Betlejem, w Judei, 3779 tak bowiem jest napisane przez proroka: 6 1223 ty, Betlejem, ziemio Judy, $\frac{3760}{\text{weale nie}}$ jesteś najmniejsze spośród rządców Judy, ponieważ z ciebie wyjdzie rządzący, który paść będzie lud mój
– Izraela. 7 Wtedy Herod, potajemnie wezwawszy magów, dokładnie dowiedział się od nich (o) czasie ukazującej się gwiazdy. 792 gwiazdy. 8 2532 wysławszy ich do Betlejem, powiedział: dotrzyjcie, dokładnie przyszedł (i) oddał mu pokłon. ${f 9}$ A oni, gdy wysłuchali króla, wyruszyli; a 2400 792 3739 $^{1\overline{492}}$ 1722 395 395 4254 846 2193 2064 oto gwiazda, którą dostrzegli na wschodzie, wyprzedzała ich, aż przybyła (i) stanęła ponad (miejscem), gdzie było dziecko. 10 A gdy dostrzegli gwiazdę. dziecko, razem z Marią, jego matką, i upadłszy, oddali mu pokłon, a dziecko z nazem z Marią, jego matką, i upadłszy, oddali mu pokłon, a

 ${\bf 12} \ \stackrel{2532}{\rm A} \ \stackrel{2537}{\rm gdy} \ \stackrel{2596}{\rm podczas} \ \stackrel{3677}{\rm snu} \ {\rm otrzymali} \ {\rm pouczenie}, \ ({\rm aby}) \ \stackrel{3361}{\rm nie} \ {\rm powraca\acute{c}} \ \stackrel{4314}{\rm do} \ \stackrel{2264}{\rm Heroda},$ anioł Pana ukazał się podczas snu Józefowi, mówiąc: powstań, weź dziecko i $\overset{2193}{\text{a}\dot{z}}\overset{5054}{\text{do}}$ końca (życia) Heroda, aby wypełniło się to, co zostało powiedziane przez Pana za pośrednictwem proroka, mówiącego: z Egiptu wywołałem syna mego. $(\text{Oz 11:1}) \ \ ^{\mathbf{16}} \ \ \text{Wtedy Herod, gdy dostrzegl,} \ \ ^{3754} \ \ ^{1702} \ \ ^{1702} \ \ ^{5259} \ \ ^{3097} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \ ^{2007} \ \$ bardzo się rozgniewał i posławszy (swoich ludzi), zgładził wszystkich chłopców $\stackrel{1722}{\text{w}}$ Betlejem oraz we wszelkich jego granicach, od dwulatków (począwszy) oraz poniżej (tego wieku), zgodnie z czasem, (o) którym dokładnie się dowiedział od magów. 17 Wtedy wypełniło się (to, co) zostało powiedziane przez proroka wielkie narzekanie; Rachel opłakuje swoje dzieci $\stackrel{2799}{\text{i}}$ nie chce zostać pocieszona, ponieważ (ich już) nie ma. (Jr 31:15) 19 A gdy Herod doszedł do końca $(\dot{z}ycia), \ oto \ anioł \ Pana \ poprzez \ sen \ ukazał \ się \ Józefowi \ w \ Egipcie, \ {\color{red} \bf 20} \ m\'owiąc:$ Powstań, weź dziecko i jego matkę i wyrusz do ziemi Izraela. Umarli bowiem ci, którzy szukają duszy dziecka. 21 A On, gdy powstał, wziął dziecko i jego matkę, i przybył do ziemi Izraela. 22 Ale gdy usłyszał, że Archelaos jest królem w Judei
– zamiast Heroda, swojego ojca
– przestraszył się tam wejść; a otrzymawszy pouczenie podczas snu, odszedł ku obszarom Galilei. ${f 23}$ $\overline{\rm gdy}$ (tam) przybył, zamieszkał w mieście, zwanym Nazaret, aby wypełniło się to, co zostało powiedziane za pośrednictwem proroków, że będzie nazwany Nazarejczykiem.

 \mathbf{A}^{1} A w owe dni przybył Jan Chrzciciel, który głosił na pustkowiu Judei

 $\mathbf{2}$ i mówił: zmieniajcie myślenie, ponieważ zbliżyło się królestwo niebios. 3 Jest on bowiem przepowiedziany przez proroka Izajasza, który mówi: Głos wołającego na pustkowiu: przygotujcie drogę Pana; prostymi czyńcie Jego ścieżki. 4 Sam zaś Jan miał swe odzienie z sierści wielbłąda oraz skórzany pas wokół swoich bioder, a pokarmem jego była szarańcza i dziki miód. $\bf 5$ Wtedy wychodziła do niego Jerozolima i cała Judea, i cała sąsiednia okolica $\overline{\rm V}$ swoje grzechy. 7 $\stackrel{1161}{A}$ gdy dostrzegł licznych faryzeuszów $\stackrel{2532}{i}$ saduceuszów, przychodzących do (dokonywanego przez) niego zanurzenia, powiedział im: potomstwo żmij, kto wam pokazał, jak uciec od mającego nadejść gniewu? 8 Zrodźcie zatem owoc, godny zmiany myślenia. 9 $\overset{2590}{\mathrm{I}}$ nie sądźcie, że słuszne (jest) mówić wobec siebie: mamy ojca
– Abrahama, gdyż mówię wam, że Bóg jest w stanie z tych kamieni wzbudzić dzieci Abrahamowi. ${f 10}$ Ale już właśnie 2532 513 4314 4491 1186 2749 i siekiera do korzenia drzew jest przystawiona. Każde więc drzewo, <u>które nie</u> rodzi dobrego owocu, zostaje wycięte i wrzucane w ogień. 1519 4442 11 1473 3303 5209 cou zanurzam w wodzie ku zmianie myślenia, ale ten, który przychodzi za mną. jest potężniejszy ode mnie; nie jestem dostatecznie ważny, (by) mu sandały sandały podnieść. On was zanurzy w Duchu Świętym 12 którego szufla do odwiewania $\overline{\text{magazynu}}$, zaś plewy spali $\overline{\text{w}}$ ogniu, niemożliwym do ugaszenia. 762 Wtedy przez ciebie, a ty przychodzisz do mnie? 4314 A 3165 A 1161 Jezus, odpowiadając, 2036 4314 846 863 737 3779 1063 4241 2076 4137 2254 powiedział do niego: dopuść teraz, tak bowiem stosowne jest wypełnić nam wszelką sprawiedliwość. Wtedy go dopuścił. ${\bf ^{16}}$ Jezus zaś, gdy został zanurzony, natychmiast wyszedł z wody. I oto otwarte zostały mu niebiosa i dostrzegł $\stackrel{2532}{\rm I} \stackrel{2400}{\rm oto} \stackrel{5456}{\rm glos} \stackrel{1537}{\rm z} \stackrel{3772}{\rm nieba} \stackrel{3004}{\rm m\'owil} \stackrel{3778}{\rm Ten} \stackrel{2076}{\rm jest} \stackrel{3450}{\rm moim} \stackrel{27}{\rm umilowanym} \stackrel{5207}{\rm synem}, \stackrel{1722}{\rm w} \stackrel{3739}{\rm kt\'orym}$ mam up odobanie.

poddawanym próbie przez diabła. 2 $\overset{_{2532}}{\mathrm{I}}$ gdy przepościł czterdzieści dni i czterdzieści nocy, wreszcie odczuł głód. 3 I gdy poddający próbie podszedł do niego, powiedział: jeżeli jesteś synem Boga powiedz, aby te kamienie stały się chlebami. $\overset{740}{\text{A}}$ an, odpowiadając, powiedział: Jest napisane: nie z powodu samego chleba człowiek będzie żył, lecz z powodu każdego słowa, wychodzącego przez usta Boga. 5 Wtedy wziął go diabeł do świętego miasta i postawił go na skraju świątyni 6 i mówił mu: jeśli jesteś synem Boga, zrzuć się sam na dół, $\frac{1125}{\text{jest}}$ 1063 $\frac{1125}{\text{sowiem napisane}}$ 3754 846 32 1781 4012 4675 2532 1909 5495 jest bowiem napisane, że swym aniołom rozkaże odnośnie ciebie; i na rękach także napisane: nie będziesz wystawiał na próbę Pana, twego Boga. 8 Wziął go znów diabeł na bardzo wysoką górę i pokazał mu wszystkie królestwa świata oraz ich chwałę. ${f 9}$ I powiedział mu: dam to wszystko tobie, jeśli upadniesz szatanie, ponieważ jest napisane: Panu, twemu Bogu, będziesz oddawał pokłon $\stackrel{2532}{\text{i}} \stackrel{846}{\text{jemu}} \stackrel{3441}{\text{samemu}} \stackrel{3000}{\text{będziesz służył.}} \stackrel{\mathbf{11}}{\text{Wowczas}} \stackrel{5119}{\text{opuścił}} \stackrel{863}{\text{go}} \stackrel{846}{\text{diabeł}}, \stackrel{2532}{\text{a}} \stackrel{2400}{\text{oto}}$ aniołowie podeszli i usługiwali mu. 12 A gdy Jezus usłyszał, że Jan został wydany, odszedł ku Galilei. 13 $^{2532}_{\rm I}$ opuściwszy Nazaret, przybył (by) Izajasza, mówiącego: $\mathbf{15}$ Ziemia Zabulona i ziemia Neftalego, droga morska po drugiej stronie Jordanu, Galilea narodów. 16 Lud, siedzący w ciemności, $\stackrel{3708}{\text{ujrza}}$ wielkie światło, a im, osiadłym w krainie i cieniu śmierci, wzeszło światło. ${\bf 17}$ Öd wtedy Jezus zaczął głosić i mówić: zmieniajcie myślenie, gdyż zbliżyło się królestwo niebios. 188 Idąc zaś wzdłuż morza Galilejskiego, dostrzegł dwóch braci: Szymona, nazywanego Piotrem, oraz Andrzeja, jego brata, zarzucających niewód w morze. Byli bowiem rybakami. 19 I powiedział im: chodźcie za mną, a uczynię was rybakami ludzi. 20 I lifi 3888, 2112 powiedział im: chodźcie za mną, a uczynię was rybakami ludzi. 20 I lifi 3888, a uczynię was rybakami ludzi. 20 I lifi 3888, a uczynię was rybakami ludzi. 20 I lifi 3888, a uczynie was rybakami ludzi. 20 I lifi 3888, a uczynie was rybakami ludzi. 20 I lifi 3888, a uczynie was rybakami ludzi. 20 I lifi 3888, a uczynie was rybakami ludzi. 20 I lifi 3888, a uczynie was rybakami ludzi. 20 I lifi 3888, a uczynie was rybakami ludzi. 20 I lifi 3888, a uczynie was rybakami ludzi. 20 I lifi 3888, a uczynie was rybakami ludzi. 20 I lifi 3888, a uczynie was rybakami ludzi. 20 I lifi 3888, a uczynie was rybakami ludzi. 20 I lifi 3888, a uczynie was rybakami ludzi. 20 I lifi 3888, a uczynie was rybakami ludzi. 20 I lifi 3888, a uczynie was rybakami ludzi. 20 I lifi 3888, a uczynie was rybakami ludzi. 20 I lifi 3888, a uczynie was rybakami ludzi. 20 I lifi 3888, a uczynie was rybakami ludzi. 20 I lifi 3888, a uczynie was rybakami ludzi. 20 I lifi 3888, a uczynie was rybakami ludzi. 20 I lifi 3888, a uczynie was rybakami ludzi. 20 I lifi 3888, a uczynie was rybakami ludzi. 20 I lifi 3888, a uczynie was rybakami ludzi. 20 I lifi 3886, a uczynie was rybakami ludzi. 20 I lifi 3886, a uczynie was rybakami ludzi. 20 I lifi 3886, a uczynie was rybakami ludzi. 20 I lifi 3886, a uczynie was rybakami ludzi. 20 I lifi 3886, a uczynie was rybakami ludzi. 20 I lifi 3886, a uczynie was rybakami ludzi. 20 I lifi 3886, a uczynie was rybakami ludzi. 20 I lifi 3886, a uczynie was rybakami ludzi. 20 I lifi 3886, a uczynie was rybakami ludzi. 20 I lifi 3886, a uczynie was rybakami ludzi. 20 I lifi 3886, a uczynie was rybakami ludzi. 20 I lifi 3886,

1 Gdy zobaczył tłumy, wszedł na góre. I gdy sam usiadł, podeszli do sak usiadł

rifei 217 zaś sól stała się bezużyteczna, [-] czym będzie posolona? Na nic się już (nie) przydaje. Czy nie (na) wyrzucenie na zewnątrz i zdeptanie przez ludzi? 14 $\stackrel{5210}{\text{Wy}}$ jesteście światłem świata. Nie jest w stanie ukryć się miasto, położone na górze. 15 $\underline{^{1761}}$ $\underline{^{2545}}$ $\underline{^{2545}}$ $\underline{^{3088}}$ $\underline{^{2532}}$ $\underline{^{5087}}$ $\underline{^{5087}}$ $\underline{^{846}}$ $\underline{^{5259}}$ $\underline{^{3426}}$ $\underline{^{235}}$ $\underline{^{1909}}$ $\underline{^{1909}}$ światło przed ludźmi, aby dostrzegli wasze piękne czyny i uwielbili $\stackrel{5250}{\text{Ojca}}$ waszego w niebiosach. $\mathbf{17}$ Nie sądźcie, że przyszedłem zniszczyć Torę lub Proroków. Nie przyszedłem zniszczyć, lecz wypełnić. $\mathbf{18}$ Zaprawdę bowiem ktoś rozwiązał jedno z tych najmniejszych przykazań i uczył tak ludzi. i uczył, $\overline{\text{ten}}$ wielkim będzie nazwany w królestwie niebios. 3772 Albowiem mówię wam, że jeśliby wasza sprawiedliwość nie była pełniejsza, była pełniejsza, (niż) znawców Pisma i faryzeuszów, nie [-] wejdziecie do królestwa niebios. 21 Słyszeliście, $\stackrel{3754}{\text{ze}}$ powiedziano przodkom: nie będziesz zabijał, $\stackrel{1161}{\text{a}}$ $\stackrel{3739}{\text{kto}}$ (by) się gniewa bez powodu (na) brata swego, podlegać będzie sądowi. A kto $\stackrel{3710}{[-]}$ by powiedział swemu bratu: "pusta głowo", podlegać będzie sanhedrynowi. A ** 3739 302 kto [-] by powiedział: "bezbożniku", podlegać będzie [-] ogniowi Gehenny. **23** Jeśli więc przyniesiesz dar swój na ołtarz i tam przypomnisz sobie, że twój brat ma coś przeciwko tobie, ${f 24}$ pozostaw tam dar swój przed ołtarzem, i swój. 26 Odmień relacje Odmień relacje z przeciwnikiem swoim szybko, dopóki 3755 1488 3326 846 1722 3598 3379 476 3379 3860 4571 2923 2532 2923 [-] jesteś z nim w drodze, aby przeciwnik nie wydał cię sędziemu, a sędzia wydałby cię podwładnemu, i wrzucono by cię do więzienia. ${\bf ^{267}}$ Zaprawdę powiadam ci: Nie [-] wyjdziesz stamtąd, dopóki [-] nie oddasz ostatniej czwartej części asa. $\mathbf{27}$ Słyszeliście, że powiedziano Nie cudzołóż. $\mathbf{28}$ Ale ja \$\frac{5213}{3004}\$ \quad \frac{3754}{3956} \quad \frac{991}{3754} \quad \frac{1937}{3956} \quad \frac{2235}{3431} \quad \frac{846}{2456} \quad \frac{1937}{2456} \quad \frac{2235}{2456} \quad \frac{3431}{2456} \quad \frac{1}{2456} \quad \quad \frac{1}{2456} \quad \frac{1}{2456} \quad \frac{1}{2456} \q $\frac{3431}{\text{cudzołóstwo}} \, \overset{1722}{\text{w}} \, \overset{846}{\text{swoim}} \, \overset{2588}{\text{sercu}}. \, \, \textbf{29} \, \overset{1161}{\text{A}} \, \overset{1487}{\text{jeżeli}} \, \overset{4675}{\text{twoje}} \, \overset{1188}{\text{prawe}} \, \overset{3788}{\text{oko}} \, \overset{4624}{\text{ye}} \, \overset{4675}{\text{cupadasz}},$ sprawia, że upadasz, wyrwij je i odrzuć z dala od siebie. Pożyteczniej bowiem jest dla ciebie, aby stracić jeden z twoich członków, a nie (żeby) całe twoje ciało było wrzucone do Gehenny. ${f 30}$ A jeżeli twoja prawa ręka sprawia, że upadasz, sprawia, że upadasz, wytnij ją i odrzuć z dala od siebie. Pożyteczniej bowiem jest dla ciebie, aby stracić jeden z twoich członków, a nie (żeby) całe twoje ciało było wrzucone do Gehenny. **31** Powiedziano też, że kto by uwolnił swoją żonę. żonę— z wyjątkiem, gdy mowa o nierządzie— czyni ją cudzołożną. $\overset{3924}{\mathrm{A}}$ ktoś uwolnioną wziął za żonę
– cudzołoży. ${\bf ^{33}}$ Słyszeliście też, że powiedziano przodkom: Nie będziesz fałszywie przysięgał, ale oddasz Panu swe przysięgi. ${\bf 34}$ $\stackrel{1161}{\rm Ale}$ ja wam mówię: W ogóle nie przysięgajcie— ani na niebiosa, ponieważ są $\frac{3383}{\text{nie}}$ będziesz przysięgał, ponieważ nie jesteś w stanie jednego włosa uczynić $\overset{1161}{\rm A}$ co ponadto, to od złego pochodzi. 38 Słyszeliście, że powiedziano: "Oko $\overset{473}{\text{za}}$ oko" oraz "ząb za ząb". $\overset{3599}{\text{A}}$ Xa ząb". $\overset{3599}{\text{Ale}}$ ja wam mówię: Nie przeciwstawiajcie się złemu, ale jeśli ktoś uderzy cię w prawy policzek, zwróć ku niemu i drugi. mu i szatę wierzchnią. $\mathbf{41}$ Z²⁵³² I ktokolwiek cię zmusza (do) jednej mili, przejdź pożyczyć, nie odwracaj się. 43 Słyszeliście, że powiedziano: Będziesz miłował swego bliźniego, a swego nieprzyjaciela będziesz nienawidził? 44 Å ija wam 3004 25 5216 2190 2127 3588 5209 2672 mówię: Miłujcie waszych nieprzyjaciół, błogosławcie tym, którzy wam złorzeczą, dobrze czyńcie tym, którzy was nienawidzą oraz módlcie się za tych, którzy was nienawidzą oraz módlcie się za tych, którzy was nienawidzą oraz módlcie się za tych, którzy was oczerniają i prześladują was, 45 abyście stali się synami waszego Ojca stali się synami waszego Ojca waszego nienawidzą oraz módlcie się za tych, którzy waszego Ojca stali się synami waszego Ojca waszego Ojca nienawiele się nienawiele synami waszego Ojca waszego Ojca nienawiele się nienawiele synami waszego Ojca waszego Ojca nienawiele synami waszeg

Pilnujcie się, (by) waszego gestu miłosierdzia nie czynić przed ludźmi (po to), aby was widzieli, bo inaczej inaczej nie będziecie mieli zapłaty u waszego Ojca– tego w niebiosach. 2 Dlatego, gdy czynisz gest miłosierdzia, 3361 4 537 1715 4 675 5618 4 160 5273 1722 4 864 2532 1722 4505 nie trąb przed sobą, jak to robią hipokryci w synagogach i na ulicach. aby być chwalonymi przez ludzi. Zaprawdę powiadam wam: otrzymują swoją 5101 d
160 derivativoja prawa, $\mathbf 4$ aby twój gest miłosierdzia pozostał w ukryciu, a się modlicie, nie bądźcie jak hipokryci. Ponieważ kochają się modlić, stojąc 1519 do swego pokoju i zamknij drzwi swoje, modląc się do twego Ojca, który jest 7 Å modląc się, nie paplajcie jak poganie, ponieważ sądzą, że z powodu swojej wielomówności będą wysłuchani. 8 Więc nie upodabniajcie się do nich, bowiem wasz Ojciec dostrzega, jakie macie potrzeby, zanim wy go poprosicie. 9 Wy więc tak się módl
cie: Nasz Ojcze w niebiosach, niech będzie uświęcone twoje imię. $\mathbf{10}$ Niech przyjdzie twoje królestwo. Niech się dzieje twoja wola: jak w niebiosach, (tak) i na ziemi. $\mathbf{11}$ Daj nam dzisiaj naszego codziennego chleba.

 ${\bf 12} \ \ {\overset{2532}{\rm I}} \ \ {\overset{863}{\rm odpu\acute{s\acute{c}}}} \ \ {\overset{2254}{\rm nam}} \ \ {\overset{3783}{\rm dlugi}} \ \ {\overset{2257}{\rm nasze}}, \ \ {\overset{5613}{\rm jak}} \ \ {\overset{2532}{\rm i}} \ \ {\overset{2249}{\rm my}} \ \ {\overset{863}{\rm odpuszczamy}} \ \ {\overset{2257}{\rm naszym}} \ \ {\overset{3781}{\rm dluz\dot{n}ikom}}.$ $\textbf{13} \ \overset{2532}{\text{I}} \ \overset{3361}{\text{nie}} \ \overset{1533}{\text{wprowadzaj}} \ \overset{2248}{\text{nas}} \ \overset{1519}{\text{w}} \ \overset{3996}{\text{doświadczenie}}, \ \overset{235}{\text{ale}} \ \overset{4506}{\text{wybaw}} \ \overset{2248}{\text{nas}} \ \overset{575}{\text{od}} \ \overset{4190}{\text{zla}}, \ \text{ponieważal}$ odpuścicie ludziom ich upadki, odpuści $\stackrel{863}{\text{i}}$ wam Ojciec wasz niebiański. 15 $Gdybyście jednak nie odpuścili ludziom ich upadków, \underbrace{to i}_{0} Ojciec wasz \underbrace{nie}_{0}$ odpuści upadków waszych. $\mathbf{16}$ Å gdy pościcie, nie stawajcie się smutni jak hipokryci; niszczą bowiem swoje oblicza, aby pokazać się ludziom, że poszczą. Zaprawdę powiadam wam, że otrzymują zapłatę swoją. 3408 Ale ty, gdy pościsz, ukryciu, odda ci ${\bf 19}$ Nie gromadźcie sobie skarbów na ziemi, gdzie mól i rdza niszczą, i gdzie złodzieje podkopują się i kradną; $\bf 20$ Ale gromadźcie sobie skarby w niebiosach, gdzie ani mól, ani rdza (nie) niszczą i gdzie złodzieje ²⁵³² ²⁵⁸⁸ ⁵²¹⁶ **22** ³⁰⁸⁸ ⁴⁹⁸³ ²⁰⁷⁶ ³⁷⁸⁸ ¹⁴³⁷ ³⁷⁶⁷ ⁴⁶⁷⁵ ³⁷⁸⁸ ⁵⁶⁰⁰ ⁵⁷³ i serce wasze. ²² Lampa (dla) ciała jest oko. Jeśli więc twoje oko jest szczere. ciemne. Jeśli więc światło w tobie jest ciemnością, jakże wielka (to) ciemność. ${\bf 24} \ \underline{\underset{\rm Nikt\ nie}{\rm nie}\ \rm jest\ w\ stanie}\ \underset{\rm dwom}{\overset{1410}{\rm panom}}\ \underset{\rm panom}{\overset{1417}{\rm panom}}\ \underset{\rm slużyć}{\overset{1398}{\rm panom}}\ \underset{\rm odd}{\overset{1063}{\rm panom}}\ \underline{\overset{12228}{\rm albo}}\ \underset{\rm jednego\ znienawidzi,}{\overset{3404}{\rm panom}}$ a drugiego umiłuje, albo jednego będzie się trzymał, a drugim pogardzi. Nie jesteście w stanie służyć Bogu i mamonie. 25 Dlatego Dlatego mówię wam: Nie troszczcie się o waszą duszę, co będziecie jeść albo co będziecie pić, $\frac{3366}{ani}$ $\stackrel{5210}{\text{wy}}$ nie (jesteście) dużo ważniejsi, (niż) one? $\stackrel{846}{\textbf{27}}$ A kto z was, troszcząc się, jest w stanie dodać do swego wzrostu jeden łokieć? ${f 28}$ A o odzienie dlaczego się troszczycie? Przypatrzcie się liliom polnym, jak rosną. Nie trudzą się, ani

7 Nie sądźcie, abyście nie <u>byli osądzeni.</u> 2 Jakim Jakim bowiem sądem sądzicie, (takim) będziecie osądzeni, i jaką jaką miarą mierzycie, (taką) będzie wam odmierzone. 3 1161 5101 991 2595 1722 3788 80 4675 4675 ${}^{\frac{1161}{1022}}$ ${}^{\frac{4674}{4674}}$ ${}^{\frac{3788}{3788}}$ ${}^{\frac{1385}{3756}}$ ${}^{\frac{2657}{4057}}$ ${}^{\frac{2228}{4059}}$ ${}^{\frac{4459}{4459}}$ ${}^{\frac{2046}{2046}}$ ${}^{\frac{80}{4675}}$ ${}^{\frac{4675}{4059}}$ ${}^{\frac{467$ Pozwól, niech wyrzucę źdźbło z oka twego, a oto belka (jest) w oku twoim? 863 ${\rm (aby)}\ \ {\rm wyrzuci\acute{c}}\ \ {\rm ^{2595}_{2}}\ \ {\rm ^{1537}_{3788}}\ \ {\rm ^{80}_{so}}\ \ {\rm ^{4675}_{4675}}\ \ {\rm ^{6}}\ \ {\rm \overset{1325}{Nie}}\ \ {\rm \overset{2965}{psom}}\ \ {\rm ^{25988}_{200}}\ \ {\rm \overset{3588}{cool}}$ $\frac{40}{6}$ święte, ani nie rzucajcie swoich pereł przed świnie, aby nie zdeptały ich swoimi $\stackrel{1722}{\text{l-|}}$ nogami, a obróciwszy się
– (nie) roztrzaskały was. 7 Proście, a będzie wam dane; szukajcie, a znajdziecie; pukajcie, a będzie wam otworzone. 2523 Każdy bowiem proszący— dostaje, a szukający— znajduje, a pukającemu będzie otworzone. 9 Albo kto z was jest człowiekiem, który, gdy jego syn poprosi (o) chleb, [-] kamień mu poda? ${f 10}$ Lub gdy (o) rybę poprosi, [-] węża dzieciom, o ile bardziej Ojciec wasz w niebiosach da proszącym go (to, co) 5210 846 4160 Taka jest bowiem Tora i Prorocy. 13 Wejdźcie przez waską

bramę. Bo szeroka (jest) brama i szeroka droga, która prowadzi na zniszczenie, i liczni są (ci, którzy) przez nią wchodzą. ${f 14}$ (A) ${f c\acute{o}\acute{z}}$ za wąska (jest) brama ²⁵³² ²³⁴⁶ ³⁵⁹⁸ ³⁵⁸⁸ ⁵²⁰ ¹⁵¹⁹ ²²²² ²⁵³² ³⁶⁴¹ ¹⁵²⁶ ⁸⁴⁶ ²¹⁴⁷ i ciasna droga, która prowadzi do życia, a nieliczni są, (którzy) ją znajdują. 15 Åle wystrzegajcie się [-] fałszywych proroków, którzy przychodzą do was w odzieniu owiec, a wewnątrz są rabującymi wilkami. $\mathbf{16}$ Po ich owocach ich poznacie. Czy zbiera się z ciernia kiście winogron, albo z ostu– figi? ${f 17}$ 3779 Tak $18 \ \stackrel{3756}{\mathrm{Nie}} \ \mathrm{jest} \ \mathrm{w} \ \mathrm{stanie} \ \mathrm{dobre} \ \mathrm{drzewo} \ \mathrm{rodzi\acute{c}} \ \mathrm{z} \ \mathrm{dych} \ \mathrm{owoc\acute{o}w}, \ \mathrm{ani} \ \mathrm{zgnike} \ \mathrm{drzewo-like}$ rodzić pięknych owoców. 19 Każde drzewo, które nie rodzi pięknego owocu, jest wycinane i wrzucane w ogień. ${f 200}$ A zatem [-] z ich owoców poznacie $\frac{ }{\text{846}. } \frac{21 \text{ Nie każdy, który mi}}{\text{Nie każdy, który mi}} \frac{3004}{\text{mówi: mówi: mów$ ale ten, który czyni wolę mojego $\stackrel{2307}{\rm Ojca}$ w niebiosach. **22** Wielu powie mi w tamtym dniu: "Panie, Panie, nie (w) twoim imieniu prorokowaliśmy? I twoim 3686 imieniem demony wyrzuciliśmy! $\overset{2532}{\mathrm{I}}$ twoim imieniem uczyniliśmy liczne cuda!" czyniący nieprawość". ${f 24}$ Każdy więc, kto tych słów moich słucha i czyni jego ten będzie podobny (do) mądrego męża, który zbudował swój dom na skale. 846 3618 swój dom na skale. 25 $\overset{2532}{\text{L}} \overset{\overline{)2597}}{\text{cstapil}} \overset{1028}{\text{deszcz}}, \overset{2532}{\text{i}} \overset{2064}{\text{przybyly}} \overset{4215}{\text{rzeki}}, \overset{2532}{\text{i}} \overset{4154}{\text{zawialy}} \overset{417}{\text{wiatry}}, \overset{2532}{\text{i}} \overset{4363}{\text{wpadly}} \text{ (na)} \overset{1565}{\text{ten}}$ dom, ale nie upadł, utwierdzony był bowiem na skale. 2532 A każdy, kto słucha zbudował swój dom na piasku. $\mathbf{27}^{2532}$ zbudował swój dom na piasku. $\mathbf{27}^{2532}$ zstąpił deszcz, i przybyły rzeki, i zawiały wiatry, i uderzyły (na) ten dom, i upadł, a upadek jego był wielki. ${\bf 28} \stackrel{2532}{\rm I} {\rm stało} \stackrel{1096}{\rm się,} \ (\dot{\rm ze}) \stackrel{3753}{\rm gdy} \stackrel{2424}{\rm Jezus} \stackrel{4931}{\rm dokończył} \stackrel{5128}{\rm tych} \stackrel{3056}{\rm słów,} \ {\rm zdumiewały} \ {\rm się} \ {\rm tłumy} \ {\rm nadd}$ jego nauką. $\mathbf{^{29}}$ Albowiem Albowiem uczył ich, jak posiadający moc, a nie jak znawcy Pisma.

 $8^{\frac{1}{\mathrm{A}}\frac{1161}{\mathrm{gdy}}\frac{2597}{\mathrm{on}}\frac{846}{\mathrm{csed}}\frac{2597}{\mathrm{csed}}\frac{575}{\mathrm{csed}}\frac{3735}{\mathrm{góry}},\underbrace{\frac{190}{\mathrm{szły}}\frac{846}{\mathrm{csed}}\frac{4183}{\mathrm{lim}}\frac{3793}{\mathrm{lim}}.2^{\frac{2532}{\mathrm{csed}}}\frac{2400}{\mathrm{csed}}\frac{3015}{\mathrm{csed}}}_{\frac{2064}{\mathrm{powiedzial}}}}$

jesteś w stanie mnie oczyścić. 3 2532 wyciągnąwszy rękę, 5495 2424 680 846 go, 3004 2309 2511 2532 2112 2511 846 3014 mówiąc: Chcę, zostań oczyszczony. I natychmiast został oczyszczony jego trąd. kapłanowi i zanieś dar, który nakazał Mojżesz, na świadectwo dla nich. 5 A Panie, mój chłopiec leży w domu sparaliżowany, poddawany strasznej próbie. $7 \stackrel{\scriptscriptstyle 2532}{\rm A} \stackrel{\scriptscriptstyle 2424}{\rm Jezus} \stackrel{\scriptscriptstyle 3004}{\rm rzekł} \stackrel{\scriptscriptstyle 846}{\rm mu} : \stackrel{\scriptscriptstyle 1473}{\rm Ja} \stackrel{\scriptscriptstyle 2064}{\rm przyjde} \text{ (i)} \stackrel{\scriptscriptstyle 846}{\rm go} \text{ uzdrowię}. \\ 8 \stackrel{\scriptscriptstyle 2532}{\rm A} \stackrel{\scriptscriptstyle 1543}{\rm setnik}, \text{ odpowiadając},$ powiedział: Panie, nie jestem wystarczająco (godzien), abyś wszedł pod mój dach, ale powiedz tylko słowo, a mój chłopiec zostanie uzdrowiony. 9 Bowiem $\stackrel{2532}{\text{i}}\stackrel{1473}{\text{ja}}\stackrel{1510}{\text{cho\'e}}\stackrel{444}{\text{jestem}}\stackrel{5259}{\text{czlowiekiem}}\stackrel{1849}{\text{pod}}\stackrel{2192}{\text{władza}}, \stackrel{5259}{\text{mam}}\stackrel{1683}{\text{pod}}\stackrel{4757}{\text{solierzy}}\stackrel{2532}{\text{i}}\stackrel{3004}{\text{mówię}}$ temu: Ruszaj. $\stackrel{4198}{\text{Ruszaj}}$ $\stackrel{2532}{\text{U}}$ $\stackrel{4198}{\text{wyrusza}}$ $\stackrel{2532}{\text{A}}$ innemu: $\stackrel{243}{\text{Przyjdz}}$ $\stackrel{2064}{\text{I}}$ $\stackrel{2532}{\text{przychodzi}}$ $\stackrel{2532}{\text{A}}$ $\stackrel{3450}{\text{mojemu}}$ niewolnikowi: Uczyń to. I czyni. 1401 A Jezus, gdy (to) usłyszał, zdziwił się 2532 2036 190 190 za (nim): Zaprawdę mówię wam, że nie znalazłem w Izraelu tak wielkiej wiary. 1102 I 1161 mówię wam, że przyjdą liczni ze wschodu i Izaakiem, i Jakubem. 2532 Jakubem. 12 A synowie królestwa zostaną wyrzuceni w zewnętrzną ciemność. Tam będzie płacz i zgrzytanie zębów. ${f 13}$ ${f 2532}$ powiedział zgrzytanie zębów. ${f 13}$ ${f 13}$ powiedział Jezus setnikowi: Odejdź, a jak uwierzyłeś, (tak) niech ci się stanie. I w 1565 chwili został uzdrowiony jego chłopiec. ${\bf ^{14}}$ A Jezus, gdy przybył do domu przyprowadzali mu licznych opętanych. I słowem wyrzucił duchy, oraz uzdrowił przyprowadzali mu licznych opętanych. I słowem wyrzucił duchy, oraz uzdrowił przyprowadzali mu licznych opętanych. I słowem wyrzucił duchy, oraz uzdrowił przyprowadzali mu licznych opętanych. wszystkich, którzy się źle mieli, 17 aby wypełniło się to, co zostało powiedziane przez proroka Izajasza, który mówił: On wziął nasze słabości oraz choroby zabrał. 18 $\overset{\text{941}}{\text{A}}$ Jezus, gdy zobaczył liczny tłum wokół siebie, kazał odpłynąć na drugą stronę. 19 A jeden (ze) znawców Pisma podszedł (i) powiedział mu: Nauczycielu, pójdę za tobą, gdziekolwiek gdziekolwiek (ty) pójdziesz. **20**

z532 3004 846 2424 258 2192 5454 2532 4071 3772 2682 1161 5207 m I rzekł mu Jezus: Lisy mają nory, a ptaki niebiańskie— gniazda, lecz Syn Człowieczy nie ma gdzie głowy skłonić. 21 A Jego drugi uczeń powiedział mu: Panie, pozwól mi najpierw odejść i pogrzebać mego ojca. 2962 A Jezus powiedział mu: $\frac{2036}{\mathrm{Id}z}$ amną i zostaw zmarłym grzebanie ich zmarłych. 23 A kiedy on wszedł do łodzi, towarzyszyli mu jego uczniowie. ${f 24}$ L oto wielki zasta w jego uczniowie. $\frac{7}{4578}$ 1096 1722 2281 5620 4143 2572 2572 5259 2949 846 1161 sztorm powstał na morzu, <u>tak że</u> łódź była przykrywana przez fale. On zaś spał. 25 $\overset{2518}{A}$ uczniowie podszedłszy, obudzili go, mówiąc: Panie! Ratuj nas! Giniemy! 26 I powiedział im: Dlaczego jesteście lękliwi, małej wiary? Wtedy zdziwili się, mówiąc: Kim on jest, że i wiatry, i morze są mu posłuszne? **28** na spotkanie dwaj opętani, (którzy) wyszli z grobów bardzo uciążliwi, $\underline{\text{tak}}$ że $\frac{5100}{\text{nikt}}$ nie był w stanie przejść przez tamtą drogę. **29** ²⁵³² ²⁴⁰⁰ ²⁸⁹⁶ 1 oto krzyczeli, mówiąc: ${\stackrel{5101}{\rm Co}}\,{\stackrel{2254}{\rm nam}}\,{\stackrel{2532}{\rm do}}\,{\stackrel{4671}{\rm cz}}\,{\stackrel{2424}{\rm czasem}}\,{\stackrel{5207}{\rm Synu}}\,{\stackrel{2316}{\rm Boga}}{\stackrel{2064}{\rm Frzyszedle\'{s}}}\,{\stackrel{5602}{\rm tu}}\,{\stackrel{4253}{\rm przed}}\,{\stackrel{2540}{\rm czasem}}\,{\stackrel{928}{\rm poddawa\'{s}}}$ nas próbie? 30 Å daleko od nich była trzoda licznych, pasących się świń. 31 Å 1161 świń. 32 I powiedział im: Odejdźcie. A gdy wyszły, odeszły w trzodę świń. 2532 2400 3956 34 5519 3729 2596 2911 1519 2281 2532 599 1722 5204 I oto cała trzoda świń ruszyła z urwiska w morze. I zginęły w wodach. o opętanych. ${f 34}$ I oto całe miasto wyszło Jezusowi na spotkanie i gdy go zobaczyli, prosili, żeby odszedł (z dala) od ich granic.

 $\mathbf{5}$ Co bowiem jest łatwiejsze, powiedzieć: Odpuszczone są twoje grzechy, czy 2192 1909 1093 1849 863 266 5119 3004 3004 sparaliżowanemu—a na ziemi moc odpuszczania grzechów— wtedy powiedział sparaliżowanemu— do swego domu. 8 Å tłumy, gdy (to) zobaczyły, dziwiły się i oddały chwałę dzysty. Transport w producty w człowieka, siedzącego $\overset{1909}{\text{w}}$ miejscu pobierania podatków, którego nazywano $\stackrel{2532}{\rm A} \stackrel{846}{\rm gdy} \stackrel{1}{\rm on} \stackrel{345}{\rm leżał} \stackrel{1722}{\rm przy} \; {\rm stole} \stackrel{1}{\rm w} \stackrel{1096}{\rm domu}, \; \stackrel{2532}{\rm stało} \stackrel{2400}{\rm sie}, \; \stackrel{4183}{\rm a} \; {\rm oto} \; \stackrel{5057}{\rm liczni} \; {\rm poborcy} \; \stackrel{5057}{\rm podatk\'ow}$ i grzesznicy, przyszed 268 zosa zosa zesznicy, przyszed 1873 stole z 2424 oraz 2532 846 zosa 3101 11 $\overset{2532}{\text{A}}$ gdy zobaczyli (to) faryzeusze, mówili jego uczniom: Dlaczego Dlaczego wasz nauczyciel je z poborcami podatków i grzesznikami? $\mathbf{12}$ A \mathbf{Jezus} , gdy (to) usłyszał, powiedział im: Nie zdrowi potrzebują potrzebują lekarza, ale ci, co się źle mają. 2192 Idźcie i nauczcie się, co (to) znaczy: Miłosierdzia sprawiedliwych, ale grzeszników. 14 Wtedy przyszli do niego uczniowie Jana uczniowie nie poszczą? 15 A Jezus powiedział im: Nie są w stanie synowie domu weselnego być w żałobie, jak długo jest z nimi pan młody. Ale przyjdą Przecież nikt (nie) nakłada naszywki (z) kawałka surowej tkaniny na starą szatę wierzchnią, bowiem (to) jej uzupełnienie zrywa się z szaty wierzchniej, a rozdarcie staje się gorsze. 17 Ani nie wlewa się młodego wina w stare skórzane bukłaki. Bo inaczej inaczej skórzane bukłaki się roztrzaskują i wino się wylewa, a skórzane bukłaki się niszczą. Ale wlewa się młode wino w nowe $\frac{18}{\text{sk\'orzane buklaki, a obydwa się zachowują.}} \mathbf{18} \text{ (Gdy) on im to m\'owil, oto}$ jeden (z) posiadających władzę przyszedł (i) oddał mu pokłon, mówiąc, że:

3450 2364 przed chwilą umarła, ale przyjdź, połóż na nią swą rękę, a będzie żyła. 2198 A Jezus powstawszy, poszedł za nim, a (także) uczniowie dotknęła krawędzi jego wierzchniej szaty. 21 Myślała bowiem sobie: sobie: Gdybym tylko dotknęła jego wierzchniej szaty, będę uratowana. 22 A Jezus, gdy się obrócił i ją dostrzegł, powiedział: Odwagi, córko, twoja wiara cię uratowała. I od tej chwili kobieta była uratowana. 23 A Jezus, gdy przyszedł do domu posiadającego władzę i dostrzegł grających na aulosie oraz tłum czyniący wrzawę, ${f 24}$ Powiedział im: Odejdźcie, bowiem dziewczynka nie umarła, ale śpi. I drwili (z) niego. ${f 25}$ A gdy tłum został wyrzucony, (Jezus) wszedł, chwycił jej rękę, a dziewczynka wstała. 26 $\stackrel{2532}{\text{I}}$ rozeszła się ta wieść po całej tamtejszej ziemi. 27 A odchodzącemu stamtąd Jezusowi zaczęli towarzyszyć zaczęli towarzyszyć dwaj ślepi, którzy wołali i mówili: Zlituj się nad nami, 846 3004 4100 3754 1410 5124 4160 3004 846 im powiedział: Wierzycie, że jestem w stanie to uczynić? Odpowiedzieli mu: $\stackrel{3483}{\text{Tak}}, \stackrel{2962}{\text{Panie!}} ^{29} \stackrel{5119}{\text{Wtedy dotkna}} ^{510} \stackrel{680}{\text{choczy}}, \stackrel{846}{\text{mowigc: Zgodnie z waszą wiarą niech się}} ^{3004}$ Uważajcie, (aby) nikt (nie) dowiedział się (o tym). $\overline{{\bf 31}$ $\stackrel{1161}{\rm A}$ $\stackrel{3588}{\rm oni}$, gdy wyszli, rozpowszechnili to po całej tamtejszej ziemi. 32 A gdy oni wychodzili, oto przyniesiono mu głuchego człowieka, opętanego. 33 A gdy został wyrzucony demon, głuchy przemówił. $\overset{2990}{\text{I}}$ zdziwiły się tłumy, mówiąc Nigdy nie ukazała się posiadającego władzę (nad) demonami. ${f 35}$ I obchodził Jezus wszystkie miasta uzdrawiając każdą chorobę i każdą niemoc wśród ludu. 36 A gdy dostrzegł nie mają pasterza. ${f 37}$ Wtedy powiedział swoim uczniom: Chociaż żniwo wielkie, $\underline{\rm nad~duchami}$ nieczystymi, by je wyrzucali oraz uzdrawiali każdą chorobe i każda niemoc. $\mathbf{2}$ A imiona dwunastu apostołów są takie: 4413 4613 3004 4074 2532 846 80 406 2385 3588 pierwszym Szymon, zwany Piotrem oraz jego brat, Andrzej; Jakub ten, (który jest synem) Zebedeusza oraz jego brat, Jan; 3 Filip i Bartłomiej; Tomasz i Mateusz– poborca podatków; Jakub– 2385 ten, (który jest synem) Iskariota— ten, co go również wydał. $^{\bf 5}$ Tę dwunastkę posłał Jezus (i) nakazał 846 3004 1519 3598 1484 3361 565 2532 3361 1525 1519 4172 im, mówiąc: Na drogę narodów nie wchodźcie oraz nie wchodźcie do miast Samarytan. 6 Åle idźcie raczej do zagubionych owiec domu Izraela. 7 $\overset{1161}{\rm A}$ idąc, głoście, mówiąc, że przybliżyło się królestwo niebios. 8 Słabych uzdrawiajcie, trędowatych oczyszczajcie, wyrzucajcie demony. Darmo wzięliście, darmo dawajcie. 9 Nie posiadajcie złota ani srebra, ani miedzi w waszych laski, ponieważ robotnik godny jest swego pokarmu. 11 A $^{^{1161}}$ $^{^{302}}$ (w) mieście lub wsi, do której wejdziecie, wypytajcie, kto 1833 niej jest godny. \underline{I} tam pozostańcie, 5209 3366 (nie) wysłuchał słów waszych, wychodząc z domu lub (z) tego miasta, strząśnijcie pył (ze) stóp waszych. 1621 Zaprawdę, mówię wam: Lżej będzie ziemi 5613 4263 1722 3319 3074 1096 3767 5429 5613 3789 2532 185 5613 jak węże i czyści, jak gołębie. ${f 17}$ ${f I}^{1161}$ wystrzegajcie się [-] ludzi, ponieważ będą wydawać was przed

 $\stackrel{1161}{[-]}$ $\stackrel{2532}{i}$ $\stackrel{935}{v}$ będziecie prowadzeni $\stackrel{1752}{\underline{z}}$ mojego powodu, na świadectwo im oraz $\frac{\overline{^{2075}}_{2980}}{\rm jesteście\ tymi,\ którzy\ mówi}{^{2980}_{1722}_{2980}_{2980}^{}_{1722}_{2980}^{}_{2980}^{}_{1722}_{2980}^{}_{2980}^{}_{1722}_{2980}^{}_{2980}_{2980}_{2980}^{}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}^{}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}_{2980}$ 80 3860 80 1519 2288 2532 3962 5043 2532 2532 1881 5043 1909 brat wyda brata na śmierć i ojciec dziecko, i powstaną dzieci przeciwko rodzicom, i zabiją ich. $\mathbf{22}$ I będziecie znienawidzeni przez wszystkich z powodu mojego imienia. $\overset{1223}{A}$ kto wytrwa do końca, ten zostanie wybawiony. 23 $\overset{1161}{\rm A}$ gdyby was prześladowali w tym mieście, uciekajcie do drugiego. Zaprawdę bowiem mówię wam, nie [-]skończycie (obchodzić) miast Izraela, aż [-] przyjdzie $\overset{5207}{\mathrm{Syn}}$ Człowieczy. 24 Uczeń nie jest ponad nauczycielem, ani niewolnik ponad swego pana. 2962 Wystarczające dla ucznia, aby się stał jak jego nauczyciel, i niewolnik
— jak jego pan. Jeśli pana domu nazywali Belzebubem, (to o) 4214 bardziej jego domowników. ${\bf 26}$ Więc nie bójcie się ich. Nie ma bowiem 3762 2572 3739 3756 56 będzie objawione, ani ukrytego, co nie będzie poznane. słyszycie, głoście na dachach. $\mathbf{28}$ I nie bójcie się [-] tych, którzy zabijają ciało, ale duszy nie są w stanie zabić. Ale bójcie się raczej tego, co może i wróble? Nawet jeden z nich nie spadnie na ziemię bez (woli) waszego $\stackrel{5216}{\text{Ojca.}}$ 30 $\stackrel{1161}{\mathrm{A}}$ nawet wszystkie włosy na waszej głowie są policzone. 31 $\stackrel{3767}{\mathrm{A \ zatem:}}$ nie bójcie się. Wy jesteście ważniejsi, niż liczne wróble. 32 Każdy więc, kto się wyprę go przed moim Ojcem w niebiosach. 34 Nie myślcie, że przyszedłem rzucić pokój na ziemię. Nie przyszedłem rzucić pokoju, ale miecz. 35 Ponieważ przyszedłem uczynić rozdwojenie, (aby) człowiek (był) przeciwko swemu ojcu, ²⁵³² ²³⁶⁴ ²⁵⁹⁶ ⁸⁴⁶ ³³⁸⁴ ²⁵³² ³⁵⁶⁵ ²⁵⁹⁶ ⁸⁴⁶ ³⁹⁹⁴ i córka– przeciwko swojej teściowej,